VIE: Power Transmission Investment Program,
Tranche 1 – 500kV/220kV Bac Ninh 2 – Pho Noi
Transmission Line and 500kV Pho Noi Substation


This social monitoring report is a document of the borrower. The views expressed herein do not necessarily represent those of ADB's Board of Directors, Management, or staff, and may be preliminary in nature.

In preparing any country program or strategy, financing any project, or by making any designation of or reference to a particular territory or geographic area in this document, the Asian Development Bank does not intend to make any judgments as to the legal or other status of any territory or area.
THE FOURTH MONITORING REPORT

INDEPENDENT MONITORING CONSULTANT FOR RESETTLEMENT FOR THE POWER TRANSMISSION INVESTMENT PROGRAM, TRANCHE 1,
ADB LOAN 2848-VIE
500kV/220kV Bac Ninh 2-Pho Noi Transmission line and 500kV Pho Noi substation
For the period January to May 2015

Submit to
The Northern Power Projects Management Board
No. 4, Nguyen Khac Nhu Str., Truc Bach ward, Ba Dinh district, Hanoi.

Prepared by
Independent Monitoring Consultant for Resettlement

HA NOI, MAY 2015
TABLE OF CONTENTS

List of tables .......................................................................................................................... 4

LIST OF ABBREVIATIONS .................................................................................................. 5

I. INTRODUCTION ............................................................................................................. 6

II. BACKGROUND ............................................................................................................. 6

   II.1 Introduction to the sub-projects ............................................................................ 6

   II.2 Scope of land acquisition and resettlement ......................................................... 7

III. INDEPENDENT MONITORING TASKS ..................................................................... 8

   III.1 Scope of work ........................................................................................................ 8

   III.2 Objectives ............................................................................................................. 8

   III.3 Methodology .......................................................................................................... 9

IV. Documents and recorded dossiers review .................................................................... 10

   IV.1 Project related documents .................................................................................... 10

   IV.2 Legal basis in calculating the entitlement ............................................................ 10

V. FINDINGS ..................................................................................................................... 12

   V.1 Information Disclosure, Consultation and Community Participation ................. 13

   V.2 Detailed Measurement Survey (DMS) .................................................................... 14

      V.2.1. 500kV/220kV BN2-PN T/L sub-project .......................................................... 14

      V.2.2. 500kV PN S/C sub-project .............................................................................. 14

   V.3 Unit price and compensation pricing ...................................................................... 15

      V.3.1. 500kV/220kV BN2-PN T/L sub-project .......................................................... 15

      V.3.2. 500kV PN S/C sub-project .............................................................................. 16

   V.4 Compensation and Assistance Payment .................................................................. 17

      V.4.1. 500kV/220kV BN2-PN T/L sub-project .......................................................... 17
V.4.2. 500kV PN S/C sub-project ................................................................. 18
V.4.3. Compensation and assistance for 500kV PN S/C sub-project's connections ... 19

V.5  Assistance delivery ........................................................................... 19
V.5.1. 500kV/220kV BN2-PN T/L sub-project ........................................... 19
V.5.2. 500kV PN S/C sub-project ............................................................... 20

V.6  Severely affected households: ......................................................... 20
V.6.1. 500kV/220kV BN2-PN T/L sub-project ........................................... 20
V.6.2. 500kV PN S/C sub-project ............................................................... 20

V.7  Vulnerable households: ................................................................. 21

V.8  Gender: ......................................................................................... 22

V.9  Complaints and grievance redress: ................................................. 24

V.10 Coordination among stakeholders: ............................................... 24

VI. CONCLUSIONS AND RECOMMENDATIONS: ................................. 25
VI.1  Conclusions ............................................................................... 25
VI.2  Recommendations ........................................................................ 26

APPENDICES ......................................................................................... 28

Appendix 1. List of Staff met for in-depth interviews and focused group discussions ........................................................................ 29
Appendix 2. List of interviewed APs ........................................................... 30
Appendix 3. Some pictures ......................................................................... 31
Appendix 4. DMS form of AH in Chi Lang district, Bac Ninh province .............. 32
Appendix 5. Compensation and assistance calculation for one AH in Chi Lang commune, Que Vo District, Bac Ninh Province ........................................................................ 34
Appendix 6. Decision 2881/QD-UBND dated June 30, 2014 of Van Lam DPC, Hung Yen province for approval of compensation and assistance plan for Viet Hung CPC's asset to be acquired for 500kV PN S/C subproject.35
Appendix 7. Decision of Que Vo DPC on approving the compensation and assistance plans for Chi Lang commune ................................................................. 37
List of tables

Table 1. List of the items which DMSs had been officially documented ................14
Table 2. Gender strategies and the compliance status........................................22
<table>
<thead>
<tr>
<th>Abbreviation</th>
<th>Full Form</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ADB</td>
<td>Asian Development Bank</td>
</tr>
<tr>
<td>AH</td>
<td>Affected Household</td>
</tr>
<tr>
<td>AP</td>
<td>Affected Person</td>
</tr>
<tr>
<td>CARB</td>
<td>Compensation and Resettlement Board</td>
</tr>
<tr>
<td>CCR</td>
<td>Consultant's Completion Report</td>
</tr>
<tr>
<td>CLFD</td>
<td>Center for Land fund Fund development Development</td>
</tr>
<tr>
<td>CPPMB</td>
<td>Central Vietnam Power Project Management Board (CPPMB)</td>
</tr>
<tr>
<td>CRC</td>
<td>Compensation Resettlement Committee</td>
</tr>
<tr>
<td>DCARBs</td>
<td>District Compensation and Resettlement Boards</td>
</tr>
<tr>
<td>DMS</td>
<td>Detailed Measurement Survey</td>
</tr>
<tr>
<td>DONRE</td>
<td>Department of Natural Resources and Environment</td>
</tr>
<tr>
<td>DPC</td>
<td>District Peoples Committee</td>
</tr>
<tr>
<td>EA</td>
<td>Executing Agency</td>
</tr>
<tr>
<td>EMA</td>
<td>External Monitoring Agency</td>
</tr>
<tr>
<td>EVN</td>
<td>Vietnam Electricity</td>
</tr>
<tr>
<td>EVNNPT</td>
<td>Electricity of Vietnam's National Power Transmission Corporation</td>
</tr>
<tr>
<td>FS</td>
<td>Feasibility Study</td>
</tr>
<tr>
<td>GoV</td>
<td>Government of Vietnam</td>
</tr>
<tr>
<td>IOL</td>
<td>Inventory of Loss</td>
</tr>
<tr>
<td>NPMB</td>
<td>The Northern Power Project Management Board</td>
</tr>
<tr>
<td>PPTA</td>
<td>Project preparatory technical assistance</td>
</tr>
<tr>
<td>RP</td>
<td>Resettlement Plan</td>
</tr>
<tr>
<td>SES</td>
<td>Socio-economic Survey</td>
</tr>
<tr>
<td>SPS</td>
<td>Safeguard Policy Statement</td>
</tr>
<tr>
<td>T/L</td>
<td>Transmission Line</td>
</tr>
<tr>
<td>TOR</td>
<td>Terms of Reference</td>
</tr>
<tr>
<td>USD</td>
<td>The United States dollar</td>
</tr>
</tbody>
</table>
I. INTRODUCTION

1. The independent monitoring consultant would like to submit her Fourth Mission Monitoring Report to describe the objectives of the independent monitoring assignment, detailed monitoring schedule, outline of the periodic monitoring report together with selected monitoring toolkit (including questionnaires, interview contents etc.) dedicated to the monitoring on RP implementation under Bac Ninh 2 – Pho Noi 500kV/200kV transmission line and 500kV/220kV Pho Noi substation sub projects.

2. Following is the basis for the Consultants to prepare her Fourth Mission Monitoring Report:
   - Based on Terms of Reference (TOR) for selecting independent monitoring consultants for Bac Ninh 2 – Pho Noi 500kV/200kV transmission line project.
   - Based on contract No. 01/NPMB-P2 signed on 15 April 2014 between The Northern Power Projects Management Board and Ms Tran Thi Le Tam-Resettlement Specialist that was selected to provide Resettlement Independent Monitoring service for Bac Ninh 2 – Pho Noi 500kV/220kV transmission line under Power Transmission Investment Program, Tranche 1, funded by the Asian Development Bank.
   - Based on the implementation plans of Bac Ninh 2- Pho Noi 500kV/200kV transmission line sub-project and 500kV/220kV Pho Noi substation sub-project.

II. BACKGROUND

II.1 Introduction to the sub-projects

3. The Socialist Republic of Viet Nam has received a loan from the Asian Development Bank (ADB) towards the cost of the Power Transmission Investment Program, Tranche 1. The National Power Transmission Corporation (NPT) is the executing agency and the Northern Power Project Management Board (NPMB) is the implementing agency for the two sub-projects financed by part of the proceeds of the loan which is be applied for the construction of the (i) 500kV/220kV Bac Ninh 2-Pho Noi transmission line (500kV/220kV BN2-PN T/L) in Bac Ninh and Hung Yen provinces and (ii) 500 kV Pho Noi substation and connections (500kV PN S/C) in Hung Yen province. The starting point of the transmission line will be the 500 kV bus bar of the Pho Noi substation that is located in Hung Yen province and the ending point will be the 220 kV bus bar of the Bac Ninh 2 substation located in the Bac Ninh province.

4. NPMB500kV/220kV BN2-PN T/L sub-project is built with following specifications:
   - Voltage level: 500kV/220kV
   - Starting point: the proposed 500kV Pho Noi Substation
   - Ending point: the proposed 220kV Bac Ninh No.2 Substation
   - Total length of the line: 30km
   - Location: the line goes through 12 communes of 5 districts in two provinces (Tien Du, Que Vo, Gia Binh, Thuan Thanh districts of Bac Ninh province and Van Lam district of Hung Yen province).
   - To the reporting time, the construction of 500/20kV Bac Ninh 2 – Pho Noi transmission line as follows: To May, 2015, 90/92 foundations have been handed over to the contractor. 90/92 foundations have been molded. 80/92
towers have been erected and 27,159 km out of 30.127 km of wire have been stringed.

5. The Pho Noi 500 kV substation and connections (500kV PN S/C) sub-project is built with following specifications:

- Voltage level 500kV/220kV
- Area occupied 239,872.7 m² (included substation and access road)
- Location: Viet Hung, Luong Tai commune, Van Lam district, Hung Yen province and Ngoc Lien commune, Cam Giang district, Hai Duong province.
- 500kV PN S/C sub-project is to satisfy the load need for the provinces of Hung yen and the peripheral areas, creating a circulation with 500kV Hiep Hoa - Dong Anh - Pho Noi. Connecting and forwarding the source from Thermal Power Plants in the two provinces of Hai Duong and Hai Phong to connect to national grid, promoting the stability and operationality for the grid. To the reporting time, whereas, construction for 500kV Pho Noi substation has been deployed. The contractor for the package on construction of site, gate and fence, access road to the 500kV Pho Noi substation received the site from NPMB on January 28, 2015. The site was being leveled by the contractor.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Subprojects</th>
<th>Number of foundations</th>
<th>Number of foundations handed over</th>
<th>Number of foundation molded</th>
<th>Towers erected</th>
<th>Stringed wire/total wire</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Bac Ninh 2 – Pho Noi 500/220kV</td>
<td>92</td>
<td>92</td>
<td>90</td>
<td>80</td>
<td>27,159/30.127 km</td>
</tr>
<tr>
<td>transmission line</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>500kV PN S/C sub-project</td>
<td>44*</td>
<td>40</td>
<td>32**</td>
<td>25**</td>
<td>0</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Sources: NPMB's data and reports

(*) This is the total number of 4 component connection sub-projects of 500kV PN S/C sub-project, specifically: 1) 500 KV Quang Ninh – Thuong Tin: 5 foundations in Viet Hung commune-Hung Yen province; 2) 500 KV Bac Ninh 2 – Pho Noi: 05 foundations in Viet Hung commune-Hung Yen province; 3) 220 KV Pha Lai – Gia Loc: 16 foundations including 1 foundation sharing with 500 KV Bac Ninh 2 - Pho Noi in Viet Hung commune-Hung Yen province; 4) 220 KV Thuong Tin – Kim Dong: 19 foundations in Viet Hung and Luong Tai commune, Hung Yen province and Ngoc Lien commune, Cam Giang district, Hai Duong province.

(**) These numbers accounting both 500kV and 220kV connection lines, specially: 5 foundations of 500kV connection line with foundation molded with 3 towers erected and 27 foundations of 220kV connection line with 22 tower erected.

II.2 Scope of land acquisition and resettlement

6. The 500kV/220kV Bac Ninh 2 - Pho Noi sub-project: starts at 500kV Pho Noi Substation at Viet Hung commune, Van Lam district in Hung Yen province, and then traverses across 11 communes of Thuan Thanh, Gia Binh, Que Vo and Tien Du districts and ends at Bac Ninh No.2
220kV Substation. According to results of DMS, Bac Ninh has 86 locations, total of 370 HHs and 11 organizations will be affected with about 40,840 m² of affected agricultural land, 634 m² of affected aquaculture land, 6,582 m² of affected public land. Besides, totally temporarily affected agricultural area of sub-project is 12,900m², in which 7,250m² of AHs and 5,650m² of public land. In 04 sub-project districts, there is not any AH being relocated or having their houses/structures and shops affected. This sub-project is classified as Category B.

7. **The 500 kV Pho Noi substation and connections sub-project:** According to results of DMS, 500 kV Pho Noi substation and its connection went through 02 communes of Luong Tai and Viet Hung, Van Lam district, Hung Yen province. There are 422 HHs and 2 organizations were affected with about 239,873 m² of permanently affected land, in which 193,299 m² of affected agricultural land, 46.573 m² of affected public land. Besides, total temporarily affected agricultural area of sub-project is 2,900 m², in which 2,900 m² of public land. There is not any AH being relocated or having their houses/structures and shops affected. This project is classified as Category A.

### III. INDEPENDENT MONITORING TASKS

#### III.1 Scope of work

8. This Fourth Independent Monitoring Report covers the period from January 1, 2015 to May 30, 2015. The scope of work of the independent monitoring task of the fourth independent monitoring method is as follows:

9. Monitor and evaluate main project implementation activities and other relevant activities in the reporting time.

10. At the moment, the DMS for 500kV/220kV BN2-PN T/L had been completed. The payment of compensation for foundations has been completed. DMS of 500kV PN S/C has been completed and a compensation plan for 6 remaining foundations the area of Hung Yen province has been prepared and being submitted to the competent agencies (Department of Natural Resources and Environment of Hung Yen province) for approval. Payment of compensation for 500kV Pho Noi Substation under 500kV PN S/C sub-project has been finished.

11. At the request of NPMB and ADB, for this fourth monitoring mission, the consultant concentrates in the compensation and assistance and feedbacks of AHs in Tri Phuong commune of Tien Du district and Chi Lang commune of Que Vo district in Bac Ninh province regarding the foundations and in Van Lam district of Hung Yen province regarding 500kV Pho Noi Substation.

#### III.2 Objectives

12. Main objectives of the consulting service:

- Learn about the socio-economic situation of the visited sites and the project affected households, especially the severely affected household in order to form the baseline data for evaluating the project’s impacts on the households’ life as well as the effectiveness of the compensation and assistance;

- Give objective evaluations on the resettlement policy's implementation by reviewing readily available data and independent monitoring data and monitoring actual implementation activities especially on socio-economic
development, social sustainability and gender issues of affected community and the results.

13. In the fourth monitoring mission, there are some specific objectives:

- In the visited communes, collect the latest information regarding the Project’s impacts to see the progress as compared to the last monitoring; Check compensation documents and collect data on inventory, information disclosure, compensation and assistance; Identify deviations and issues that may arise during implementation and recommend actions for mitigation;

- Supervise and review such activities as compensation, assistance, site clearance for compensated items including: (1) The 500kV/220kV Bac Ninh 2 - Pho Noi sub-project (2) The 500 kV Pho Noi substation and connections sub-project;

- Assess if rehabilitation and compensation measures are sufficient and in compliance with the resettlement plans and ADB’s Safeguard Policy Statement (2009, as amended from time to time).

III.3 Methodology

14. In this monitoring mission, IMC worked with NPMB, District Compensation and Resettlement Boards (DCARBs) in Bac Ninh province, Center for Land Fund Development in Hung Yen province and the selected Commune People Committees (CPCs). To ensure that all required information can be obtained, IMC randomly checked a number of compensation dossiers provided by NPMB and District Compensation and Resettlement Boards (DCRBs) and Center for Land Fund Development and conduct survey (over 20% of minor affected households (AHs) and 100% of severely affected households i.e. lost of more than 10% of land in the sub project area.) The processes are as follows:

15. IMC had met with NPMB, LIC to collect and review documents, reports, data, permits and off-record information related to RP implementation and other the collectables to obtain an overview on the performance indicators, prepared for field trip. All documentation will be discussed in the subsequent part of this report.

16. IMC interviewed AHs, leadership and relevant stakeholders using some of the sociological survey tools mentioned below to evaluate and verify following issues:

- Project information disclosure and local participation and consultation
- Process of Detailed Measurement Surveys (DMSs)
- Applied Cost Norm/Pricing
- Compensation payment
- Allowances and assistance
- Severely affected households
- Vulnerable groups
- Gender issues
- Livelihood restoration
- Complaint and grievance redress
- Implementation coordination.
17. Methods were used in monitoring and collecting information include, but not limited to:

- Questionnaire interview: During the monitoring process, this tool is used as the main channel of information collecting to assess the resettlement implementation. IMC distributed questionnaires to villagers in the three hamlets of Tri Phuong commune in Tien Du District and one hamlet in Chi Lang commune in Que Vo District of Bac Ninh province and one hamlet in Viet Hung commune, Van Lam district, and Hung Yen province.

- In-depth interview: IMC conducted in-depth interviews with official from two selected DCARBS of Tien Du district and Que Vo district and Communal Peoples Committees of Tri Phuong in Tien Du district and Chi Lang in Que Vo district, Bac Ninh province and with Land Fund Development Center of Van Lam district and Communal Committee Viet Hung in Hung Yen province. Focused group discussion (FGDs): The group discussions were conducted with the hamlets/villages officials and representatives of villages. FGDs were designed to clarify issues that are unable to be made clear by questionnaires (for instance, typical cases, opinions or recommendations of APs etc.) all the while collecting information on the advantages, difficulties and solutions for the resettlement, compensation and assistance, evaluating the other issues related to the benefits of the AHs (especially the vulnerable people, the poor, the elderly, the disables, etc), participatory gender and livelihood issues, project impacts and grievance redressed.

- Observation: During the field trip, IMC visited and interviewed AHs to observe their living conditions and facilities. IMC also observe the construction sites to image how it may interfere in the daily life of the local people and the potential inconvenience etc.

18. Tools: IMC used supporting devices for information collection on the ground: recorders, cameras, papers and ball pens, etc. Data were processed using Microsoft spreadsheets to process information acquired from questionnaires.

IV. Documents and recorded dossiers review

IV.1 Project related documents

19. IMC studied the entire project-related documents/dossiers recorded at the NPMB and DCRBs such as documents on compensation, site clearance for project’s items including, but not limited to: (1) Compensation and site clearance dossiers (detailed inventory minutes, compensation payment minutes, site clearance commitment minutes, compensation option for AHs of each sub-project, etc.); (2) Decisions on compensation option approval as well as all relevant decisions; (3) legal documents in regard to compensation policies of the GoV and ADB including RPs; progress reports by NPMB, internal reports regarding resettlement; (5) Other related documents such as Decisions of Bac Ninh PPC and Hung Yen PPC on prices of land, trees and crops, houses and structures and other assets etc for compensation when the State recovers land;

IV.2 Legal basis in calculating the entitlement

20. The legal and policy framework for compensation, resettlement under the Project is defined by the relevant laws and regulations of the Government of Viet Nam and the ADB’s policies. In case of discrepancies between the Borrower’s laws, regulations, and procedures and ADB’s policies and requirements, ADB’s policies and requirements will prevail.
21. Vietnam legislation regarding land acquisition, compensation, resettlement and entitlement are:

- The Land Law 2013
- Decree No.197/2004/ND-CP dated Dec.3, 2004 on compensation, assistance, rehabilitation and resettlement in the event of land recovery by the State (which was expired on July 1, 2014, replaced by Decree 47/2014/ND-CP dated May 5, 2014)
- Decree 198/2004/ND-CP dated December 3, 2004 on collection of land use levies (which were expired on July 1, 2014 and replaced by Decree No. 45/2014/ND-CP dated May 15, 2014 of the Vietnam Government providing on the collection of land use levies
- Decree 181/2004/ND-CP dated October 29, 2004 on guiding the execution of Land Law 2003 and Decree 88/2009/ND-CP on October 19, 2009 guiding the certification of land tenure, ownerships over houses, and other assets on land (which were expired on July 1, 2014 and replaced by Decree No. 43/2014/ND-CP dated May 15, 2014 of the Vietnam Government guiding in detail a number of Articles of Vietnam Land Law.)
- Decree No. 188/2004/ND-CP dated 16 November 2004 specifying methods for land pricing and land price frameworks in the event of land recovery by the State (which was expired on July 1, 2014, replaced by Decree 44/2014/ND-CP dated May 15, 2014 of the Vietnam Government providing on land price)
- Decree No. 84/2007/ND-CP dated 25 May 2007 supplementing some provisions of land use right certificates, land acquisition, implementation of land use right, procedures and sequencing of compensation, assistance and resettlement when State recover land, and solving land grievances at the request of MONRE, (which was expired on July 1, 2014.)
- Decree No. 69/2009/ND-CP dated 13 August 2009 amending a number of provisions on land use planning, land rental rates, land reclamation, and resettlement and compensation. Some of the main articles were guided by Circular No. 14/2009/TT-BTNMT, dated 1 October 2009 guiding the implementation of Decree 69/2009/ND-CP.
- Circular No. 114/2004/TT-BTC dated 7 December 2004 guiding the implementation of Decree No. 188/2004/ND-CP (which was expired on July 1, 2014, replaced by Circular 36/2014/TT-BTNMT dated June 30, 2014 stipulating
the details for identifying land prices, preparing and revising land place table; land valuation and consulting to identify land prices)

- Circular 30/2014/TT-BTNMT dated June 02, 2014 on defining the documents for land allocation, land leasing, change the land use purposes, land acquisition

Regulations from Bac Ninh PPC:

- Decision No.171/2009/QD-UBND dated Dec. 18, 2009 of Bac Ninh PPC on procedures on compensation, assistance and resettlement in the event of land recovery by the State in Bac Ninh province.
- Procedures on compensation, assistance and resettlement in the event of land recovery by the State in Bac Ninh province
- Decision No.652/2012/QD-UBND dated May. 28, 2012 of Bac Ninh PPC on procedures on price unit of housing, architect applied for site-clearance in Bac Ninh province.

Regulations from Hung Yen PPC:

- Decision No.09/2011/QD-UBND dated June 1st, 2011 of Hung Yen PPC on procedures on compensation, assistance and resettlement in the event of land recovery by the State in Hung Yen province
- Decision No.15/2013/QD-UBND dated Dec. 20, 2013 of Hung Yen PPC on procedures on price of types of land in 2014 in Hung Yen province;

22. ADB’s policy to be followed is the ADB Safeguard Policy Statement 2009 which was provided on ADB website at http://adb.org/sites/default/files/pub/2009/Safeguard-Policy-Statement-June2009.pdf.


V. FINDINGS

24. This fourth mission monitoring report has been prepared with the participation of and in consultation with key stakeholders, such as NPMB, DPCs, DCARBs and CLFD, authorities of affected communes, project affected persons (APs) and other concerned parties. A list of people met by the consultants is provided in Appendix 1. The following findings are provided, based on careful cross-checking with the relevant documents and concerned parties, which are broken into the headlines, as follows:
V.1 Information Disclosure, Consultation and Community Participation

25. Project information disclosure and public consultation are aimed to: (i) increase local People's awareness of the project; (ii) avoid the risks of project delay; (iii) design an appropriate resettlement program for APs and maximize the project's socio-economic benefits; (iv) ensure that AP’s can really participate in making decisions on issues directly concerning their income and living standards; and (v) ensure transparency of all activities related to land acquisition, resettlement, and living restoration.

26. Communication and information disclosure on the Project have been conducted right after the approval of the Project. Before site clearance activities are carried out, information about APs’ benefits, Project policies, Project’s environment impacts, Project operationalization, responsibilities of stakeholders and grievance mechanism, etc. were all made known to local people by the local authorities at all levels.

27. Before conducting the site clearance, information on the entitlement, project policies, environment impact of the project, project implementation arrangement, responsibilities of the stakeholders and grievance redress mechanism etc were informed to the local people through several consultation meetings.

28. During the implementation period, to the reporting time, the project information and resettlement issues have been disseminated to the local people for two times by the NPMB and the DCARBs/CLFD. The first time was before DMS and the second time was the publicizing the compensation plan in offices of the CPCs and communal houses of the affected villages.

29. During the public posting of the compensation plan, some households in the surveyed villages had some complaints about the mistakes/errors regarding the inventory and the pricing, staff of NPMB/Division of Compensation together with the DCARBs/CLFD and the CPCs have checked and revised and then prepared final payment plan then reposting.

30. The timing for posting the compensation plan in both sub-projects was 20 days (20 days for the first posting, after revising, another 20 days were for reposted the revised plan). These practices in 500kV/220kV BN2-PNT/L sub-project and 500kV PN S/C sub-project were checked with the local authorities and APs by IMC. They confirmed that the timing for posting of compensation plans/revised compensation plans were strictly followed.

31. Beside, the communal authorities also provide information to the AHs through communal loudspeakers for them to know about the DMS plan, posting of compensation plan and payment plan. It is noted by the consultant that most of the AHs know clearly about the project information i.e. project impacts, project scope, DMS, payment of compensation and assistance, construction projection of the project etc.

32. Aside from the official public disclosure and consultation, it is seen by the IMC that project information was communicated with the local authorities and citizens in many ways, i.e. DMS when the measurements were taken with the household’s participation, the publication of compensation plan, and through loudspeakers when the AHs were informed to go to receive compensation and assistance amount. However, the survey results shown that still there are some certain restrictions, such as (i) Information dissemination was mainly one way, there are no exchanging of opinions from the project to people, the AHs did not have many opportunities to exchange and dialogue with the investor and the local governments (ii) the information and compensation policy of the project were provided mostly verbally during meetings, many of the AH did not remember the details so the community’s understanding about the project’s AH support policy is limited. It was cross-checked with APs and the staff in charge from NPMB that
in 500kV PN S/C sub-project, when AHs come to receive the compensation money, if they were still confused about the project's policies (i.e. discrepancies between cost-norms of the two sub-projects applied, he was there to explain very carefully to them to avoid misunderstanding and unneeded complaints that may arise which were confirmed by the APs interviewed.

33. General comments: Public consultation had been conducted by NPMB, CARBs/CLFD, relevant CPCs in an openly and transparently basis. Information was provided sufficiently but in general, there is a lack of two-way communication. Most of the time the information was top-down provided and the AHs are the receivers.

V.2 Detailed Measurement Survey (DMS)

V.2.1. 500kV/220kV BN2-PN T/L sub-project

34. DMS of the sub-project was prepared since December 2013. All DMSs in the four project districts of Bac Ninh province have been completed as of the monitoring time (May 2015).

35. DCARBs in Bac Ninh province together with the Resettlement Division of NPMB, communal inventory teams conducted the measurements, preparing DMS results with the participation of the concerned land owners. After DMS, the results were delivered to the AHs. They checked and then signed in the DMS lists. The measurement processes were jointly participated by: (i) staff from NPMB/compensation division; (ii) staff of DCARBs in Bac Ninh province; (iii) communal staff; (iv) village staff; (v) representatives of the AHs. After agreeing on the affected land and crops, all parties signed in the DMSs. This was the basis for preparing compensation plans for the AHs.

V.2.2. 500kV PN S/C sub-project

36. DMS of the sub-project was prepared since June 2014. All DMSs in the two communes of Luong Tai and Viet Hung in Van Lam district, Hung Yen province have been completed as of the monitoring time (May 2015).

37. Center for Land Fund Development (CLFD) in Hung Yen province together with the Resettlement Division of NPMB, communal inventory teams conducted the measurements, preparing DMS results with the participation of the concerned land owners. After DMS, the results were delivered to the AHs. They checked and then signed in the DMS lists. The measurement processes were jointly participated by: (i) staff from NPMB/compensation division; (ii) staff of CLFD in Hung Yen province; (iii) communal staff; (iv) village staff; (v) representatives of the AHs. After agreeing on the affected land and crops, all parties signed in the DMSs. This was the basis for preparing compensation plans for the AHs.

Table 2. List of the items which DMSs had been officially documented

<table>
<thead>
<tr>
<th>No</th>
<th>Items</th>
<th>DMS conducted since</th>
<th>Implementation Issues</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>500kV/220kV BN2-PN T/L in Bac Ninh province</td>
<td>November 2013</td>
<td>Payment had been made since February 2014, completed</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>500kV/220kV BN2-PN T/L in Hung Yen province</td>
<td>June 2014</td>
<td>Payment had been made since September 2014 except for 6 foundations until March 2015</td>
</tr>
</tbody>
</table>
V.3 Unit price and compensation pricing

V.3.1. 500kV/220kV BN2-PN T/L sub-project

38. According to the Article 3, Paragraph 3, Point a of Circular 30/2014/TT-BTNMT dated June 02, 2014 on defining the documents for land allocation, land leasing, change the land use purposes, land acquisition guiding the implementation of Decree No. 43/2014/ND-CP dated May 15, 2014 of the Vietnam Government guiding in detail a number of Articles of Vietnam Land Law 2013 relating to Article 58 of Land Law 2013, a change in the land use purpose should be approved by Prime Minister OR Resolution of Provincial Peoples Council.

39. The bottleneck of 500kV/220kV BN2-PN T/L sub-project on lacking legal permission for changing land use purpose was solved with the Resolution 139/NQ-HDND dated June 10, 2014 of Bac Ninh Provincial Peoples Council to approve the list of works and projects in need of changing land use purposes with less than 10ha of rice field in the province area including Bac Ninh 2 Pho Noi 500kV/220kV transmission line sub-project. (Bac Ninh sub-project acquires about 40,840 m² of affected agricultural land, 634 m² of affected aquaculture land, 6.582 m² of affected public land, totally less than 10 ha).

40. In Chi Lang commune, Que Vo district, a Decision on land acquisition has been issued in December 03, 2014. By that, the payment for AHs in the sub-project in Bac Ninh province becomes official with official land acquisition decisions.

41. Based on the DMSs, NPMB and the DCARBs in Bac Ninh province undertook the compensation and assistance pricing. The pricing for compensation and assistance under this project which was prepared by the NPMB and DCARBs were very precise and complied to the current legal documents such as:

- Land Law 2003;
- Decree No. 45/2014/ND-CP dated May 15, 2014 of the Vietnam Government providing the collection of land use levies;
- Decree No. 43/2014/ND-CP dated May 15, 2014 of the Vietnam Government guiding in detail a number of Articles of Vietnam Land Law;
- Decree No. 47/2014/ND-CP dated May 15, 2014 of the Vietnam Government providing on compensation, support, resettlement when land is recovered by the State;
- Decree No. 44/2014/ND-CP dated May 15, 2014 of the Vietnam Government providing on land price,
V.3.2. 500kV PN S/C sub-project

42. Hung Yen PPC has issued its Decision 1006/QD-UBND dated June 27, 2014 on land recovery for conducting 500kV Pho Noi Substation and connections sub-project. Van Lam DPC issued its decisions on land recovery for each of the AHs on June 30, 2014.

43. Based on the DMS, NPMB and the Center for Land Fund Development (CLFD) in Hung Yen province undertook the compensation and assistance pricing based on the regulations of compensation, assistance and resettlement of the Government and Hung Yen PPC in the following legal documents: The pricing for compensation and assistance under this project which was prepared by the NPMB and CLFD were precise and complied to the applied legal documents i.e.

- Decree No.188/2004/ND-CP; Decree No. 69/2009/ND-CP; Circular 14/2009/TT-BTNMT guiding the implementation of Decree No. 69;
- Circulars No. 116 and 114/2004/TT-BTC of MOF on price determination method and price frame for different kinds of land as well as the policies on compensation and resettlement assistance of Hung Yen province;
- Decision No.09/2011/QD-UBND dated June 1, 2011 of Hung Yen PPC on procedures on compensation, assistance and resettlement in the event of land recovery by the State in Hung Yen province;
- Decision No.15/2013/QD-UBND dated Dec. 20, 2013 of Hung Yen PPC on procedures on price of types of land in 2014 in Hung Yen province; Notification No 103/TB-STC dated October 2\textsuperscript{nd}, 2012 of Hung Yen PPC on compensation price unit for trees and domestic animals in Hung Yen province.

44. After preparing the pricing for land and asset compensation and other assistance for the AH, NPMB, in coordination with the DCARBs/CLFD undertook the publicizing about the pricing and calculation of compensation and assistance for the AHs. In Bac Ninh, the publicizing took 20 days and another 20 days after the plans were revised according to the complaint of the relevant AHs. The compensation plans were only considered completed to submit for approval when there was no complaint anyway.

45. After the compensation plans were approved, the Statements prepared by NPMB/Compensation division and DCARBs/CFLFP regarding the request for verification for the compensation plants to submit to the district functional division. After verification, the compensation plans were submitted to the DCPs for approval (together with the summary table of the compensation and assistance amount by each AH according to the compensation plans)

46. In general, to the reporting time, in two sub-projects in Bac Ninh and Hung Yen provinces, compensation plans were made available and the payments were almost completed accordingly.
V.4 Compensation and Assistance Payment

V.4.1. 500kV/220kV BN2-PN T/L sub-project

47. The survey results shown that the AHs receive advancing amounts combining compensation and assistance starting from Quarter 2, 2014. The households are satisfied with the compensation and assistance pricing since the unit prices are deemed as at the similar rates to the replacement prices and are answerable to the current regulations which are also agreeable to the contents of Resettlement Plan. The compensation plans of the four affected districts in Bac Ninh province have been completed and publicized at different paces, ranging from July 2013 until July 2014.

48. It was found by IMC that the AHs in 500kV/220kV BN2-PN subproject in Bac Ninh province received advancing amounts combining compensation and assistance starting from Quarter 2, 2014. Those were 100% advancing amount. These were then become official following the Resolution 139/NQ-HDND dated June 10, 2014 of Bac Ninh Provincial Peoples Council to approve the list of works and projects in need of changing land use purposes with less than 10ha of rice field in the province area including Bac Ninh 2 Pho Noi 500kV/220kV transmission line sub-project following by decisions of the four DPCs in December 2014 approving the compensation plans for 500kV/200kV BN2-PN sub-project in Bac Ninh province. AHs of 500kV/220kV BN2-PN subproject in Hung Yen province have not yet received compensation and assistance amount as of the reporting time (May 2015) since a compensation plan for the 5 foundations in Hung Yen province area were prepared later.

49. The total cost estimate for payment of compensation and assistance in Bac Ninh province is VND 26,495,000,000 (equivalent to USD 1,232,326). In which, (i) total compensation for affected land is VND 3,308,819,266; (ii) total compensation for crops and trees is VND 406,914,348; (iii) total amount of assistance is VND 19,897,831,000; (iv) management cost is VND 472,271,292; (v) contingency is VND 2,408,583,591.

50. In Bac Ninh province, compensation payment completed for 86/86 foundations. There are 86 tower locations in Bac Ninh province out of 92 ones in the scheme. To the reporting time (May 2015), all the payments under the sub-project in Bac Ninh province have been made.

51. To be noticed about the payment plan, AHs were informed by loud speakers regarding the venue and timing of payments. The payment process seemed convenient for the AHs. One staff from Resettlement and Compensation Division of NPMB together with staff from corresponding CARDs came to the communes to proceed the payment. Payments were made at the communal cultural houses. Payment for each AH was made in one time, combined with all other assistance, i.e. for livelihood stabilization and job creation, for each AH. Payments have been made quickly with simple and favorable procedures for the affected people. They signed in the compensation logbooks. A small number of AHs when asked said they were not given with receipt or logbook, however, they were able to remember the compensation amounts paid which were then cross-checked by the consultant with the DMS table and compensation plan; they confirmed that the amounts were correct with the DMS results and the totals specified in the DMS tables and compensation plan.

52. The payments were reportedly correct and exact with the DMS results. As of the monitoring time, all households in the surveyed communes received their money.

| Table 3: Breakdown of compensation and assistance for 500kV/220kV BN2-PN T/L sub-project in Bac Ninh province |
The Fourth Monitoring Report
Independent Monitoring Consultant for Resettlement for the Power Transmission Investment Program, Tranche 1
ADB Loan 2848 VIE - 500kV/220kV Bac Ninh 2 – Pho Noi transmission line and 500 kV Pho Noi substation

<table>
<thead>
<tr>
<th>District</th>
<th>Compensation</th>
<th>Assistance</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>For land*</td>
<td>Tree and crops</td>
</tr>
<tr>
<td>Gia Binh</td>
<td>265,125,000</td>
<td>34,087,500</td>
</tr>
<tr>
<td>Tien Du</td>
<td>268,058,000</td>
<td>34,464,600</td>
</tr>
<tr>
<td>Que Vo</td>
<td>592,847,000</td>
<td>71,225,100</td>
</tr>
<tr>
<td>Thuan Thanh</td>
<td>1,114,568,000</td>
<td>134,300,748</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Source: LIC’s report, NPMB’s official letter 1799/AMB-TCKT dated April 11, 2014 and DMS results as of September, 2014

(*) including public land

(**) 30% of compensation rate for land

V.4.2. 500kV PN S/C sub-project

53. The compensation payment for 500kV PN S/C sub-project has been assigned for Center for Land Fund Development (CLFD) of Hung Yen Department of Natural Resources and Environment for preparing, submit for approval of compensation and assistance plan and coordinating with NPMB for payment.

54. To be noticed about the payment plan, AHs were informed by loud speakers regarding the venue and timing of payments. The payment process seemed convenient for the AHs. One staff in charge of payment from NPMB together with staffs from CLFD visited Viet Hung and Luong Tai communes. The payments were made at the CPC’s offices. Payment for each AH was made in one time, combined with all other assistances, i.e. for livelihood stabilization and job creation, for each AH. Payments have been made quickly with simple and favorable procedures for the affected people. They signed in the compensation logbooks and were able to keep one copied sheet of each AH. A small number of AHs when asked said they were not given with receipt or logbook. They said that they were: (i) signed in the DMS proceedings to confirm their loss and the amount to be received and (i) in the payment receipts to confirm that they had received the money but no any documentation from the project were given for keeping. Since they were able to remember the compensation amounts paid, the amounts were then cross-checked by the consultant with the DMS table and compensation plan; they confirmed that the amounts were correct with the DMS results and the totals specified in the DMS tables and compensation plan.

55. The payment of compensation and assistance for AHs under 500kV PN S/C subproject in Hung Yen province started since October 2014. To the reporting time, all AHs received the payments.

"I went to the Communal Peoples Committee to receive the compensation. I can only trust in the calculation table just like my neighbors. Also I saw the number of land area recovered was correct and the amount was calculated correctly in numbers. But it made me sad because the compensation rate was too low while the land area can bring us more benefits that the amount received, but, this is Decision of the superior level, what can we do?, also, this project is for socio-economic development which can bring benefits to lots of people so we have no problem with that. I can only hope that there will be some kinds of support from the State to train my sons about how to repair motorbikes, I saved up an amount for them to
open a workshop in the future.” In-depth interview with Mr. Dang Cong Bieu, Tri Phuong commune, Tien Du district, Bac Ninh province.

Table 4: Breakdown of compensation and assistance for 500kV PN S/C sub-project in Hung Yen province

<table>
<thead>
<tr>
<th>District</th>
<th>Compensation</th>
<th>Assistance</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>For land*</td>
<td>Tree and crops*</td>
</tr>
<tr>
<td>Van Lam</td>
<td>15,831,597,540</td>
<td>2,030,188,000</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Source: LIC’s report, NPMB’s official letter 1799/AMB-TCKT dated April 11, 2014 and DMS results as of September, 2014

(*) including public land
(**) This was paid to the CPCs

V.4.3. Compensation and assistance for 500kV PN S/C sub-project’s connections

56. There are three sub-projects share connections with 500kV PN S/C sub-project in Hung Yen province, they are 220kV Bac Ninh2 - Pho Noi, 220 KV Pha Lai – Gia Loc TL and 220 KV Thuong Tin – Kim Dong TL. The table below covers the breakdown of compensation and assistance 220 KV Pha Lai – Gia Loc TL and 220 KV Thuong Tin – Kim Dong TL, while 220kV Bac Ninh2 - Pho Noi is mentioned in Table 3.

Table 5: Breakdown of compensation and assistance for assistance 220 KV Pha Lai – Gia Loc TL and 220 KV Thuong Tin – Kim Dong TL

<table>
<thead>
<tr>
<th>Sub-projects</th>
<th>Districts</th>
<th>Compensation</th>
<th>Assistance</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>For land*</td>
<td>Tree and crops*</td>
</tr>
<tr>
<td>220KV Pha Lai - Gia Loc TL</td>
<td>Cam Giang</td>
<td>310,333,800</td>
<td>37,677,600</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Thuan Thanh</td>
<td>96,180,000</td>
<td>10,425,600</td>
</tr>
<tr>
<td>220KV Thuong Tin - Kim Dong TL</td>
<td>Cam Giang</td>
<td>153,941,900</td>
<td>19,791,000</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Van Lam</td>
<td>43,890,000</td>
<td>5,643,000</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Source: LIC’s report, NPMB’s official letters and unfinished DMS results as of May, 2015

(*) including public land

V.5 Assistance delivery

V.5.1. 500kV/220kV BN2-PN T/L sub-project

57. The assistance payments were made in cash for livelihood improvement and the occupation changing and job creation in both sub-projects. In general, 500kV/220kV BN2-PN sub-project in Bac Ninh province has small impact due to the nature of the implementation of transmission line. In Bac Ninh province, accordingly updated DMS, for foundation construction, there are 25 household losing from 10% to 30% of total land holdings. Notwithstanding, assistance for livelihood stabilization and occupation changing and job creation have been provided in accordance with the current laws and project policy i.e. RP. The amounts were paid together
with the compensation payment at a time. The applications of unit prices are found comply with
the current regulations. All payments i.e. compensation, assistance and bonus have been made
to the AHs fully taking into account of the government regulations and project's RP.

V.5.2. 500kV PN S/C sub-project

58. In 500kV PN S/C sub-project, there are 90 HHs losing more between 30% and 70% and 1 HHs
losing more than 70% of total land holding and there is no household who should resettle. The
sub-project was classified as Category A. Assistance for livelihood stabilization and occupation
changing and job creation have been provided in accordance with the current laws and project
policy i.e. RPs. The amounts were paid together with the compensation payment at a time. The
applications of unit prices are found comply with the current regulations All payments i.e.
compensation, assistance and bonus have been made to the AHs fully taking into account of the
government regulations and project's RP.

V.6 Severely affected households:

V.6.1. 500kV/220kV BN2-PN T/L sub-project

59. According to the RP, severely affected households mean all APs that lose 10% or more of total
productive land, other assets and/or income sources or lose 10% or more of their total income
sources due to the Project. Accordingly, the results of Detailed Measurement Survey for
foundation show that 370 HHs in total have been affected by the sub-project in 4 districts of Tien
Du, Que Vo, Gia Binh and Thuan Thanh in Bac Ninh province, of which, 25 AHs were losing
more than 10% their agricultural land, and no AH being relocated or resettled, no AH having their
houses/structures affected. Notwithstanding, all of them informed that their incomes are no
longer based on only agricultural activities but also based on other businesses. All the A Hs
under BN2-PN T/L sub-project in Bac Ninh province received assistance together with the
compensation amount (please refer to the First and the Second Monitoring Report for detailed
calculations.

V.6.2. 500kV PN S/C sub-project

60. In Hung Yen province, it was identified in the DMS that there were 174 HHs losing from 10-30%
land area, 90 HHs losing from 30-70% and 1 HH losing more than 70% of total land holding.
While assistance amount for livelihood stabilization is paid directly to the A Hs, assistance for
vocational education and training for the severely affected households are transferred to the
account of Hung Yen Department of Labor, Invalids and Social Affairs to provide training for
those AHs who have desires to get vocational training for doing a new job.

61. It was shared by Viet Hung CPC staff and local people during the survey that AHs felt very
inconvenient with this set up, since Viet Hung and Luong Tai communes are about 50km far
from the capital city of the province, if someone wants to get training they should pay more for
logistics to get training than the funding for training itself. It was also asked by the Viet Hung
CPC staff and people in the questionnaires and in-depth interviews that if possible, they would
like to receive the assistance in cash so that they can have more specific and practical for
vocational training plans. This was already rendered in the second independent monitoring
report.
Pictures: Decision to transfer vocational training support amount to Hung Yen Department of Labor’s, Invalids and Social Affairs for creating vocational training fund for 500kV PN S/C sub-project

V.7 Vulnerable households:

62. According to the DMS results, there are 78 affected households that are woman headed HH out of 370 AHs, no poor household and no ethnic minority ones in 04 districts of the 500kV/220kV BN2-PN subproject in Bac Ninh province. The survey results show no poor households in the surveyed villages. i.e. household with income of less than VND 500,000 /head/month).

63. According to the DMS results, in 500kV PN S/C subproject in Hung Yen province, there are 67 affected households that are women headed HH out of 422 households. During the survey, it was identified that there are 6 poor households in the surveyed villages of Sam Khuc and Dong Chung of Viet Hung commune i.e. household with income of less than VND 500,000 /head/month). IMC discussed about this with the Chairman of Viet Hung CPC, he informed that these households were also involved in other poverty reduction programs i.e. with Women Union on revolving credit scheme; incentives for poor households of the commune for children schooling, monthly subsidies, etc. Under these sub-projects, the assistance for vulnerability as being indicated in project RP is not available to the people. (i.e. For the poor households, cash assistance equal to 30 kg of rice (at market price) per each family member per month for at least 6 months, and for other vulnerable DPs, assistance of VND 2,000,000 per household to improve their social and economic conditions for those people are classified as vulnerable under Ministry of Labors, Invalids and Social Affairs’ definition). It is then recommended that these households
are to be assisted by the project possibly through an additional assistance plan for such category.

V.8 Gender:

64. The following are the review made by IMC by means of survey and observation regarding the gender strategies listed in the resettlement plan to be complied with.

Table 6. Gender strategies and the compliance status

<table>
<thead>
<tr>
<th>No</th>
<th>Issues addressed in RP</th>
<th>Observed by IMC</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>The CARB will include representatives from provincial and WU at district level, while the commune level resettlement committees will include representatives from the WU at commune and village level, and women from affected households. One representative from female headed households will be included in each commune level resettlement committee.</td>
<td>500kV/220kV BN2-PN T/L sub-project (BN): Partly complied with; CARBs include representatives from provincial and WU at district level but not at commune and village level and from affected households 500kV PN S/C sub-project (HY): Not relevant since the province does not set up CARB for district level, CLFD at provincial level was assigned to work in the land acquisition issue for HY. No participation of WU in this activity whatsoever.</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>During RP updating, a capacity building training program/workshop on resettlement activities will be designed for the women and men commune officials, and women and men from affected households to orient them about RP updating and implementation of resettlement activities. Participation of poor women, female headed households in the training will be ensured. Training will also include representatives from government line agencies and representatives from the VWU at commune and village level and other mass organizations including the Fatherland Front, War Veterans Association, Farmers Association and Youth Union.</td>
<td>During RP updating, LIC consultant has conducted surveys and prepared updated RPs, but there was no capacity building training program/workshop by the project was provided.</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>The capacity building training/workshop will include information on resettlement activities, compensation procedures, entitlement, management of compensation money, and grievance procedures. The objective of the training is to provide affected communities with understanding of resettlement issues and better access to compensation resources and information on grievance procedures. The training will be arranged in a suitable time for women, especially for poor women, to ensure their participation.</td>
<td>-same as above-</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>The capacity building training on resettlement issues will be conducted separately for men and women. Training/workshop should be conducted in Vietnamese.</td>
<td>-same as above-</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>In conducting the DMS, both women and men will participate in discussions related to land acquisition and other resettlement issues.</td>
<td>DMSs discussions were reportedly participated by both women and men who are the AHs.</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>Consultation meeting on resettlement activities will be held separately and at a convenient time with affected women, and elderly women in order for them to participate in the process more effectively.</td>
<td>Consultation meetings with AHs were organized during weekend and during afternoon when it is the most leisure time in a day. The timing and venues were selected carefully to involve as many AHs as possible.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Livelihood activities will be planned with active involvement of women from affected households. Needs assessments for livelihood activities and skill development of livelihood activities will be conducted separately for the female headed households as well the elderly women and poor women. In designing livelihood activities, appropriate economic activities for women affected households will be included in the program in order to avoid any marginalization of women’s contribution to household economy. Livelihood program for women will emphasize homestead based productive activities such as livestock raising, backyard poultry, fish pond, etc. Livelihood activities for women will include activities which will bring immediate return. Livelihood activities will be lined with active involvement of women from affected households. Needs assessments for livelihood activities and skill development of livelihood activities will be conducted separately for the female headed households as well the elderly women and poor women. In designing livelihood activities, appropriate economic activities for women affected households will be included in the program in order to avoid any marginalization of women’s contribution to household economy. Livelihood program for women will emphasize homestead based productive activities such as livestock raising, backyard poultry, fish pond, etc. Livelihood activities for women will include activities which will bring immediate return.

To the reporting time (i.e. May 2015, no vocational trainings have been yet made available to the AH as a way of livelihood program for women.

### Table

<p>| | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>7</td>
<td>Livelihood activities will be planned with active involvement of women from affected households. Needs assessments for livelihood activities and skill development of livelihood activities will be conducted separately for the female headed households as well the elderly women and poor women. In designing livelihood activities, appropriate economic activities for women affected households will be included in the program in order to avoid any marginalization of women’s contribution to household economy. Livelihood program for women will emphasize homestead based productive activities such as livestock raising, backyard poultry, fish pond, etc. Livelihood activities for women will include activities which will bring immediate return. Livelihood activities will be lined with active involvement of women from affected households. Needs assessments for livelihood activities and skill development of livelihood activities will be conducted separately for the female headed households as well the elderly women and poor women. In designing livelihood activities, appropriate economic activities for women affected households will be included in the program in order to avoid any marginalization of women’s contribution to household economy. Livelihood program for women will emphasize homestead based productive activities such as livestock raising, backyard poultry, fish pond, etc. Livelihood activities for women will include activities which will bring immediate return.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>To the reporting time (i.e. May 2015, no vocational trainings have been yet made available to the AH as a way of livelihood program for women.</td>
</tr>
<tr>
<td>8</td>
<td>Relocation of houses in the resettlement sites will include separate discussion with women from affected households including female headed households for selection of sites, housing structure and other social infrastructures;</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Not relevant since there is no resettlement case under the two sub-projects</td>
</tr>
<tr>
<td>9</td>
<td>Compensation money will be given to both men and women from the affected households;</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Complied with</td>
</tr>
<tr>
<td>10</td>
<td>Specific attention will be provided to the poor women headed households on timely compensation and providing input for developing relevant livelihood activities;</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>The project needs to be more specific and more sensitive about the vulnerable groups. To date, no official statistical data regarding the poor, women headed AHS under the sub-projects, i.e. official papers, decisions, etc</td>
</tr>
<tr>
<td>11</td>
<td>Joint registration of land rights in the names of husband and wife in instances where land is acquired and compensation is made by land;</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Need further observation as at this stage, red books reissuance regarding the new land area after acquisition is not available.</td>
</tr>
<tr>
<td>12</td>
<td>Sensitization training on gender and resettlement will be provided to relevant personnel of NPMB, CARB, Commune Resettlement Committees, VWU and other relevant mass organizations for effective planning of resettlement activities which is beneficial for men, women and children.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Training on gender and resettlement was reportedly integrated into other training courses in the area (i.e. not under the two sub-projects)</td>
</tr>
<tr>
<td>13</td>
<td>Disaggregated monitoring indicators by gender and ethnic minority affected households will be developed for monitoring on capacity development training program, livelihood program, resettlement committee and relevant resettlement related activities.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>No ethnic minority AH is found in these two sub-projects. Disaggregated monitoring indicators by gender are complied with</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Source: RP 2011 updated by IMC

65. There are some indicators that need to be checked in the coming time along with the project progress. It is requested that the gender strategies should be monitored and updated in all IMC’s independent monitoring to ensure that the gender issues are mainstreamed into the project discourse.
V.9 Complaints and grievance redress:

66. Under the sub-projects, grievance redress mechanisms have been established which allow APs to appeal their problems arising from the compensation/allowance/assistance and to settle any general project-related disputes.

67. In order to ensure that all APs’ grievances and complaints on any aspect of land acquisition, compensation and resettlement are addressed in a timely and satisfactory manner, and that all possible avenues are available to APs to air their grievances, a well defined grievance redress mechanism needs to be established. All APs can send any questions to implementation agencies about their rights in relation with entitlement of compensation, compensation policy, rates, land acquisition, resettlement, allowance and income restoration. Otherwise, all APs are not ordered to pay any fee during the grievance and complaints at any level of trial and court.

68. At the time of monitoring (May 2015), no official complaint, i.e. written complaint, has been logged at the surveyed communes in Bac Ninh province and Hung Yen province.

69. In the two communes of Tri Phuong and Chi Lang of Tien Du and Que Vo Districts, Bac Ninh province, there are many verbal complaints about the borrowed land area for construction from the AHs. The soil were excavated upside down during the construction for borrowing soil for the foundation, hence, the underground layer of clay and cobbles have been exposed which may cause troubles for agricultural production for local people after the land is returned to them. The contractors have returned the borrowed land to the local people before the deadline of borrowing land (December 31, 2014) has not come yet; and the contractors have deposited 10 million VND/tower for the affected communes as the commitment/mortgage for returning the sites after construction. Still, AHs are complaining about the quality of the returned site which was poorly recovered by the contractor. It was observed by the IMC that the sites at some places were poorly prepared, with bumpy surfaces which cause difficulties for people and vehicles to transport.

70. There are CPC staff and local people, during the survey, expressed their concerns about the Electromagnetic Field (EMF) problem as they anticipated that after the circuits are closed, they living environment might be threaten by the EMF and this might barrier they from development opportunities.

V.10 Coordination among stakeholders:

71. Institutional arrangement and implementation in the two sub-projects are very important as the whole process are going through these institutions, the participation of the relevant agencies from the central to province, district and commune level was hierarchically described in the first monitoring report.

72. The coordination among the NPMB, CARBs, Communal People Committees and Local people were generally good.

73. NPMB cooperates with the provincial Department of Natural Resources, Environment and the specialized cadastral agency having a contract with NPMB prepare the DMS Before census and detailed measurement survey, PPMB in cooperation with local authorities of districts and communes provide sub-project information to residents in the sub-project area.

74. Information was provided through the CARBs to the CPCs. CPCs disseminated the information to the chiefs of village and the local people. DMS was taken with the participation of NPMB staff, CARBs, CPCs and the villagers.
75. Preparation and Execution of Compensation Plan: DCARBs and NPMB prepare for applying prices and preparing compensation tables for each affected commune. Peoples Committees of districts appraise these tables in respect of prices, quantities of affected assets, rights that the displaced persons are entitled to, etc. before notifying each commune for review and comments. Compensation and assistance was paid directly to the APs under the supervision of representatives of DCARBs, PPCs and chiefs of the villages.

VI. CONCLUSIONS AND RECOMMENDATIONS:

VI.1 Conclusions

76. Generally, the implementation of compensation and resettlement plan proved to be good, complying with the resettlement procedures presented in the project's RP and the legal documents of Vietnamese Government. As of May 2015, the payment of compensation for the transmission line and towers in Bac Ninh has been carried out in most parts. The compensation for the substation in Hung Yen has almost finished with some pending cases.

77. Information Disclosure, Consultation and Community Participation: Public consultation had been conducted by NPMB, CARBs/CLFD, relevant CPCs in an openly and transparently basis. Information was provided sufficiently but in general, there is a lack of two-way communication. Most of the time the information was top-down provided and the AHs are the receivers. There is a close and supportive coordination among the stakeholders regarding preparation and implementation of compensation and assistance steps.

78. Detailed Measurement Survey (DMS): DMS in Bac Ninh province had been prepared between DCARBs/CLFD and Resettlement Division of NPMB, DMS tables were prepared by DCARBs, NPMB, communal inventory teams with the participation of the concerned land owners. DMS of the 500kV/220kV BN2-PN sub-project in Bac Ninh province was prepared since December 2013 and in Hung Yen province since June 2014. DMS of 500kV PN S/C sub-project were prepared since June 2014. The procedures regarding to DMS were fully followed by the project. These were the basis for preparing compensation plans for the AHs.

79. Unit price and compensation pricing: Compensation plans were prepared by DCARBs/CLFD and Resettlement Division of NPMB based on the DMS tables. The compensation rates were calculated based on a list of legal documents which were mentioned in Paragraphs 21 and 22 of this report. It is seen that the sub-projects and its stakeholders have complied with the procedures prescribed in the RPs during carrying out DMS, pricing and payment of compensation and assistance.

80. Compensation and Assistance Payment: It was found by IMC that the AHs in 500kV/220kV BN2-PN subproject in Bac Ninh province received advancing amounts combining compensation and assistance starting from Quarter 2, 2014. Those were 100% advancing amount. These were then become official following the Resolution 139/NQ-HDND dated June 10, 2014 of Bac Ninh Provincial Peoples Council to approve the list of works and projects in need of changing land use purposes with less than 10ha of rice field in the province area including Bac Ninh 2 Pho Noi 500kV/220kV transmission line sub-project following by decisions of the four DPCs in December 2014 approving the compensation plans for 500kV/200kV BN2-PN sub-project in Bac Ninh province. AHs of 500kV/220kV BN2-PN subproject in Hung Yen province have not yet received compensation and assistance amount as of the reporting time (May 2015) since a compensation plan for the 5 foundations in Hung Yen province area were prepared later. At the reporting time, according to the information provided, the plan was endorsed by the Chairman of Viet Hung CPC, after that he will submit the documents to Van Lam DPC for approval. The payment of
compensation and assistance for AHs under 500kV PN S/C subproject in Hung Yen province started since October 2014. To the reporting time, all AHs received the payments.

81. Assistance delivery: The assistances payments were made in cash for livelihood improvement and the occupation changing and job creation in both sub-projects. In general, 500kV/220kV BN2-PN T/L sub-project was classified as category B with 25 household losing from 10% to 30% of total land holdings, while 500kV PN S/C sub-project was classified as category A with 90 HHs losing more between 30% and 70% and 1 HHs losing more than 70% of total land holding. Notwithstanding, assistance for livelihood stabilization and occupation changing and job creation have been provided in accordance with the current laws and project policy. The amounts were paid together with the compensation payment at a time. The applications of unit prices are found comply with the current regulations.

82. Severely affected HAs: All the AHs under BN2-PN T/L sub-project in Bac Ninh province received assistance together with the compensation amounts, in 500kV PN S/C sub-project in Hung Yen received assistance together with the compensation amounts. There is a scheme to support vocational training for the severely affected AHs in which Van Lam DPC transfer the vocational training amount to Hung Yen Department of Labors, Invalids and Social Affairs to arrange training courses for the AHs.

83. Complaints and grievance redress: No official complaints were lodged at the time of monitoring (May 2015). Though, many verbal complaints were heard by IMC i.e. the bumpy roads after the contractors returning the borrowing land to the AHs, Electromagnetic Field (EMF) problem as they anticipated that after the circuits are closed, they living environment might be threaten by the EMF and this might barrier they from development opportunities.

VI.2 Recommendations

84. To ensure rights and benefits of affected people, the NPMB and DCARBs need to resolve all the problems presented in the Section on Complaints and grievance redress.

85. Project is to consider the request of Viet Hung commune on transfer money for assistance for vocational training for severely affected households back to each AHs so that can joint in the training courses of their choice with more affordable costs.

86. Project is to consider assisting the vulnerable AHs which were defined as single woman headed AHs and elderly AHs (01 household in Tu Ne village, Minh Dao commune, Tien Du district in 500kV/220kV BN2-PN T/L sub-project in Bac Ninh province and 10 AHs in Viet Hung commune, 500kV PN S/C sub-project in Hung Yen province). That these households are being assisted by the project is in accordance with the project policy.

87. Project Information Book (PIB) for the AHs including all the project information and the contact information of the persons in charge i.e. NPMB’s and DCARBs’ officers are needed according to the donor’s SPS, for the information disclosure and consultation rounds in the sub-project on 500 kV Pho Noi substation, PIB should be made available.

88. Vocational training programs for the AHs should be tackling, as being observed by IMC, they keen on jobs which need immediate skills (masonry, tailoring etc). The project communes are recommended to help put together the list of vocational training needs to submit to the Provincial Departments of Labor, Invalids and Social Affairs to consider.
89. Monitoring during the construction phase should be enhanced to ensure that any negative impacts on the local people during construction will be measured and compensated in accordance with the project policies.
APPENDICES
Appendix 1. List of Staff met for in-depth interviews and focused group discussions

<table>
<thead>
<tr>
<th>No.</th>
<th>Full name</th>
<th>Position, working organization</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>NPMB</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1</td>
<td>Mr. Do Duc Manh</td>
<td>Chief of Resettlement and Compensation Division</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>Nguyen Xuan An</td>
<td>Planning division</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>Vu Manh Quan</td>
<td>Planning division</td>
</tr>
<tr>
<td>DCARBs</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>Mr. Nguyen Van Hoi</td>
<td>Chief of Division of Natural Resources and Environment, Tien Du district</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>Mr. Vu Tien Minh</td>
<td>Chief of Center for Land Fund Development, DONRE, Hung Yen province</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>Ms Tran Trung Phu</td>
<td>Expert, Center for Land Fund Development, DONRE, Hung Yen province</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>Mr. Do The Toan</td>
<td>Deputy Chief of Division of Natural Resources and Environment, Van Lam district, Hung Yen province</td>
</tr>
<tr>
<td>CPCs</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>Mr. Dao Tien Bac</td>
<td>Chairman of Tri Phuong CPC, Tien Du District</td>
</tr>
<tr>
<td>8</td>
<td>Mr. Nguyen Danh Huu</td>
<td>Land Administration officer of Tri Phuong commune</td>
</tr>
<tr>
<td>9</td>
<td>Mr. Nguyen Van Hung</td>
<td>Chief of Tri Phuong Commune Police</td>
</tr>
<tr>
<td>10</td>
<td>Mr. Nguyen Van Khanh</td>
<td>Chief Executive Officer of Chi Lang CPC</td>
</tr>
<tr>
<td>11</td>
<td>Mr. Nguyen Van Ly</td>
<td>Chairman of Viet Hung CPC</td>
</tr>
<tr>
<td>12</td>
<td>Mr. Nguyen Van Sy</td>
<td>Land administration officer of Viet Hung CPC</td>
</tr>
<tr>
<td>Villages</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>13</td>
<td>Mr. Phan Van Can</td>
<td>Chief of Nuong village, Tri Phuong commune, Bac Ninh</td>
</tr>
<tr>
<td>14</td>
<td>Mr. Phan Van</td>
<td>Chief of Giao village, Tri Phuong commune, Bac Ninh</td>
</tr>
<tr>
<td>15</td>
<td>Mr. Dinh Hien</td>
<td>Chef of Cao village, Tri Phuong commune, Bac Ninh</td>
</tr>
<tr>
<td>16</td>
<td>Mr. Nguyen Duc Hoa</td>
<td>Father Front of Tu Ne village</td>
</tr>
<tr>
<td>17</td>
<td>Mr. Nguyen Van Diep</td>
<td>Chief of Quy Hoi village, Chi Lang commune</td>
</tr>
<tr>
<td>18</td>
<td>Mr. Vu Minh Tuan</td>
<td>Chief of Sam Khuc village, Viet Hung commune, Hung Yen</td>
</tr>
<tr>
<td>19</td>
<td>Mr. Nguyen Van Phu</td>
<td>Chief of Dong Chung village, Viet Hung commune, Hung Yen</td>
</tr>
<tr>
<td>20</td>
<td>Mr. Nguyen Van Dinh</td>
<td>Communism Party Secretary of Dong Chung village</td>
</tr>
</tbody>
</table>
### Appendix 2. List of interviewed APs

<table>
<thead>
<tr>
<th>No</th>
<th>Full name</th>
<th>Address</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>Dang Cong Chung</td>
<td>Tri Phuong commune, Tien Du District, Bac Ninh province</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>Dang Cong Khuyen</td>
<td>Tri Phuong commune, Tien Du District, Bac Ninh province</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>Dang Cong Xiem</td>
<td>Tri Phuong commune, Tien Du District, Bac Ninh province</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>Dang Cong Chung</td>
<td>Tri Phuong commune, Tien Du District, Bac Ninh province</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>Dang Thi Thiet Huong</td>
<td>Tri Phuong commune, Tien Du District, Bac Ninh province</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>Dang Cong Bieu</td>
<td>Tri Phuong commune, Tien Du District, Bac Ninh province</td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>Dang Cong Nhanh</td>
<td>Tri Phuong commune, Tien Du District, Bac Ninh province</td>
</tr>
<tr>
<td>8</td>
<td>Dang Cong Tuynh</td>
<td>Tri Phuong commune, Tien Du District, Bac Ninh province</td>
</tr>
<tr>
<td>9</td>
<td>Dinh Thi Huu</td>
<td>Tri Phuong commune, Tien Du District, Bac Ninh province</td>
</tr>
<tr>
<td>10</td>
<td>Nguyen Thi Ngan</td>
<td>Tri Phuong commune, Tien Du District, Bac Ninh province</td>
</tr>
<tr>
<td>11</td>
<td>Phan Van Nen</td>
<td>Tri Phuong commune, Tien Du District, Bac Ninh province</td>
</tr>
<tr>
<td>12</td>
<td>Dinh Van An</td>
<td>Tri Phuong commune, Tien Du District, Bac Ninh province</td>
</tr>
<tr>
<td>13</td>
<td>Dinh Van Thao</td>
<td>Tri Phuong commune, Tien Du District, Bac Ninh province</td>
</tr>
<tr>
<td>14</td>
<td>Nguyen Thai Lien</td>
<td>Tri Phuong commune, Tien Du District, Bac Ninh province</td>
</tr>
<tr>
<td>15</td>
<td>Nguyen Van Phu</td>
<td>Chi Lang commune, Que Vo district, Bac Ninh province</td>
</tr>
<tr>
<td>16</td>
<td>Do Minh Tuan</td>
<td>Chi Lang commune, Que Vo district, Bac Ninh province</td>
</tr>
<tr>
<td>17</td>
<td>Dao Duc Hiep</td>
<td>Chi Lang commune, Que Vo district, Bac Ninh province</td>
</tr>
<tr>
<td>18</td>
<td>Phan Van Kien</td>
<td>Chi Lang commune, Que Vo district, Bac Ninh province</td>
</tr>
<tr>
<td>19</td>
<td>Tran Van Tu</td>
<td>Chi Lang commune, Que Vo district, Bac Ninh province</td>
</tr>
<tr>
<td>20</td>
<td>Nguyen Khac Tinh</td>
<td>Chi Lang commune, Que Vo district, Bac Ninh province</td>
</tr>
<tr>
<td>21</td>
<td>Than Dinh Phan</td>
<td>Chi Lang commune, Que Vo district, Bac Ninh province</td>
</tr>
<tr>
<td>22</td>
<td>Nguyen Van Nhieu</td>
<td>Chi Lang commune, Que Vo district, Bac Ninh province</td>
</tr>
<tr>
<td>23</td>
<td>Dao Thi Cuong</td>
<td>Chi Lang commune, Que Vo district, Bac Ninh province</td>
</tr>
<tr>
<td>24</td>
<td>Vu Van Xay</td>
<td>Viet Hung commune, Van Lam district, Hung Yen province</td>
</tr>
<tr>
<td>25</td>
<td>Nguyen Minh Long</td>
<td>Viet Hung commune, Van Lam district, Hung Yen province</td>
</tr>
<tr>
<td>26</td>
<td>Vu Van Hien</td>
<td>Viet Hung commune, Van Lam district, Hung Yen province</td>
</tr>
<tr>
<td>27</td>
<td>Nguyen Van The</td>
<td>Viet Hung commune, Van Lam district, Hung Yen province</td>
</tr>
<tr>
<td>28</td>
<td>Nguyen Van Anh</td>
<td>Viet Hung commune, Van Lam district, Hung Yen province</td>
</tr>
<tr>
<td>29</td>
<td>Dao Van Chi</td>
<td>Viet Hung commune, Van Lam district, Hung Yen province</td>
</tr>
<tr>
<td>30</td>
<td>Hoang Thi Dinh</td>
<td>Viet Hung commune, Van Lam district, Hung Yen province</td>
</tr>
<tr>
<td>31</td>
<td>Do Van Lan</td>
<td>Viet Hung commune, Van Lam district, Hung Yen province</td>
</tr>
<tr>
<td>32</td>
<td>Do Van Luyen</td>
<td>Viet Hung commune, Van Lam district, Hung Yen province</td>
</tr>
<tr>
<td>33</td>
<td>Dao Van Chi</td>
<td>Viet Hung commune, Van Lam district, Hung Yen province</td>
</tr>
<tr>
<td>34</td>
<td>Phan Van Hung</td>
<td>Viet Hung commune, Van Lam district, Hung Yen province</td>
</tr>
<tr>
<td>35</td>
<td>Pham Van Dong</td>
<td>Viet Hung commune, Van Lam district, Hung Yen province</td>
</tr>
<tr>
<td>36</td>
<td>Do Van Hanh</td>
<td>Viet Hung commune, Van Lam district, Hung Yen province</td>
</tr>
<tr>
<td>37</td>
<td>Nguyen Xuan The</td>
<td>Viet Hung commune, Van Lam district, Hung Yen province</td>
</tr>
<tr>
<td>38</td>
<td>Do Van Tinh</td>
<td>Viet Hung commune, Van Lam district, Hung Yen province</td>
</tr>
<tr>
<td>39</td>
<td>Do Van Huan</td>
<td>Viet Hung commune, Van Lam district, Hung Yen province</td>
</tr>
<tr>
<td>40</td>
<td>Pham Van Ngoi</td>
<td>Viet Hung commune, Van Lam district, Hung Yen province</td>
</tr>
<tr>
<td>41</td>
<td>Nguyen Van Dinh</td>
<td>Viet Hung commune, Van Lam district, Hung Yen province</td>
</tr>
<tr>
<td>42</td>
<td>Nguyen Van Phu</td>
<td>Viet Hung commune, Van Lam district, Hung Yen province</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Appendix 3. Some pictures

Picture 1: In-depth interviewing Mr. Dao Tien Bac, Chairman of Chi Phuong CPC, Tien Du district, Bac Ninh province

Picture 2: Questionnaire interviewing AH in Chi Lang commune, Que Vo district, Bac Ninh province

Picture 3: Group discussion, Viet Hung commune, Van Lam District, Hung Yen province

Picture 4: Concretized feet of power tower in Tri Phuong commune, Bac Ninh province

Picture 5: Site hand-over minutes of 500kV PN S/C sub-project in Viet Hung commune, Van Lam District

Picture 6: Questionnaire interviewing AH in Viet Hung commune, Van Lam District, Hung Yen province
Appendix 4. DMS form of AH in Chi Lang district, Bac Ninh province

![Image of DMS form]

UBND HUYÊN QUÊ VÕ
HỘI ĐỒNG BT-HT-TDC
SỐ: /GPMB

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
Việt Hưng, ngày 24 tháng 4 năm 2013

BIÊN BẢN KIỂM ĐÈM TÀI SẢN
Thực hiện dự án đường dây 500/220kV Bác Ninh 2 - Phố Nội, đoạn tuyến qua địa bàn xã Chí Lăng, huyện Quế Võ, tỉnh Bắc Ninh
Tại: Xã Chí Lăng, Huyện Quế Võ, tỉnh Bắc Ninh

THÀNH PHẦN GOM CÓ

<table>
<thead>
<tr>
<th>STT</th>
<th>TÊN VÀ NỘI DUNG TÀI SẢN</th>
<th>ĐVT</th>
<th>SỐ LƯỢNG</th>
<th>GHI CHU</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>Cáy Q'Brien</td>
<td>bò</td>
<td>625 bò</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>Chuột Q'Brien</td>
<td>gã</td>
<td>3 m; 08 gã</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>Chuột Q'Brien</td>
<td>gã</td>
<td>1 m; 12 gã</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>Sở Q'Brien</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

NỘI DUNG
Tài sản trên đất của hộ ông (bà) thuộc tổ dân đội số 625 bò, thừa đất số...
Địa chỉ thường trú của hộ ông (bà): ...
Qua đê đê dân đội, kiểm kê với thực địa chứng tỏ thông nhất kết quả như sau:

[Signature]
Nguyễn Văn Long
<table>
<thead>
<tr>
<th>STT</th>
<th>Tên và nội dung tài sản</th>
<th>DVT</th>
<th>Số lượng</th>
<th>Ghi chú</th>
</tr>
</thead>
</table>

Biên bản lập xong thông qua mọi người tham gia ký tên dưới đây.

CHỦ HỘ
nguyễn văn long

BÍ THU
ng vân long
ng trân Thị

TRƯỞNG HỘ
ng trân Thị

CB BAN GPMB
ng trân Thị

CB ĐỊA CHÍNH XÃ
ng trân long

UBND XÃ CHỊ LÃNG
ng trân long
Appendix 5. Compensation and assistance calculation for one AH in Chi Lang commune, Que Vo District, Bac Ninh Province

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tên chung</th>
<th>Giá (văn bản)</th>
<th>Số lượng</th>
<th>Tổng tiền (vnđ)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Nhà ở cấp 1</td>
<td>1.000.000</td>
<td>1</td>
<td>1.000.000</td>
</tr>
<tr>
<td>Nhà ở cấp 2</td>
<td>900.000</td>
<td>1</td>
<td>900.000</td>
</tr>
<tr>
<td>Nhà ở cấp 3</td>
<td>800.000</td>
<td>1</td>
<td>800.000</td>
</tr>
<tr>
<td>Nhà ở cấp 4</td>
<td>700.000</td>
<td>1</td>
<td>700.000</td>
</tr>
<tr>
<td>Nhà ở cấp 5</td>
<td>600.000</td>
<td>1</td>
<td>600.000</td>
</tr>
<tr>
<td>Nhà ở cấp 6</td>
<td>500.000</td>
<td>1</td>
<td>500.000</td>
</tr>
<tr>
<td>Nhà ở cấp 7</td>
<td>400.000</td>
<td>1</td>
<td>400.000</td>
</tr>
<tr>
<td>Nhà ở cấp 8</td>
<td>300.000</td>
<td>1</td>
<td>300.000</td>
</tr>
<tr>
<td>Nhà ở cấp 9</td>
<td>200.000</td>
<td>1</td>
<td>200.000</td>
</tr>
<tr>
<td>Nhà ở cấp 10</td>
<td>100.000</td>
<td>1</td>
<td>100.000</td>
</tr>
<tr>
<td>Tổng cộng</td>
<td></td>
<td></td>
<td>2.180.720</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Note: The table above shows the compensation and assistance calculation for one AH in Chi Lang commune, Que Vo District, Bac Ninh Province.
Xét đề nghị của Phó Tài nguyên và Môi trường tại tổ trình số 499/TT-PTNMT ngày 29/06/2014.

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Phê duyệt phương án bồi thường, hỗ trợ khi nhà nước thu hồi đất cho UBND xã Việt Hưng đối với tổ chức đất do UBND xã Quản Lý để xây dựng Trạm biến áp 500kV Phố Nội và các đường dây đấu nối:
   Số tiền bồi thường, hỗ trợ là 78.758.368 đồng (Bốuyên tạm thi cử xây dựng làm nước tạm nghỉ hóa trạm sau nước tạm dừng). Trong đó:
   Thổ gián chỉ trả tiền bồi thường, hỗ trợ là 30 ngày kể từ ngày phương án bồi thường, hỗ trợ được UBND huyện Văn Lâm phê duyệt.

Điều 2. Cần cụ văn Điều 1 của Quyết định này:
   Trung tâm Phát triển quy định của bộ Sơ Tài nguyên và Môi trường kết hợp với UBND xã Việt Hưng niêm yết công khai phương án bồi thường, hỗ trợ để được UBND huyện Văn Lâm phê duyệt.

Ban quản lý các công trình điện Miền Bắc có trách nhiệm phối hợp cùng Trung tâm Phát triển quy định của bộ Sơ Tài nguyên và Môi trường, UBND xã Việt Hưng thực hiện chi trả tiền bồi thường, hỗ trợ cho người bị thu hồi đất.

Trong thời hạn 20 ngày kể từ ngày nhận tiền bồi thường, hỗ trợ UBND xã Việt Hưng phải ban giao dữ cho Ban quản lý điện Miền Bắc để thực hiện dự án điện trạm xây dựng Trạm biến áp 500kV Phố Nội và các đường dây đấu nối.

Điều 3. Các ông (bà) Chủ tịch Ủy ban nhân dân huyện, Chủ tịch UBND xã Việt Hưng, Giám đốc Ban quản lý điện Miền Bắc và Thủ trưởng các cơ quan có liên quan căn cứ quyết định thi hành.

Nơi nhận:
- Như Điều 3;
- Lãnh đạo UBND huyện (để chỉ đạo);
- Lưu: VT.

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN HUYỆN
CHỦ TỊCH

Trịnh Văn Diện
Appendix 7. Decision of Que Vo DPC on approving the compensation and assistance plans for Chi Lang commune
QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Phê duyệt phương án bỏ thương, hỗ trợ khi Nhà nước thu hồi đất đai xây dựng công trình đường dây 500/220kV Bắc Ninh 2 - Phố Noi, tại xã Chấn Láng, huyện Quế Võ, với những nội dung sau:
- Diện tích bỏ thương, hỗ trợ: 7.859,9m², gồm: Đất nông nghiệp giao ở: 1.010,9m², đất nông nghiệp tạm giao, vị trí 1 là 1.067,7m²; Đất đô thị, lần đầu vị trí 1 là 5.100,4m²; đất nông nghiệp tạm giao, vị trí 2 là 1.922,7m², đất nông nghiệp tạm giao, vị trí 2 là 1.591,1m².
- Kinh phí bỏ thương, hỗ trợ: 2.975.873.317 đồng (Bảng chữ: Hai tỷ, chục trăm tỷ, chục triệu, ba mươi triệu, ba trăm đồng)
gom:
- Kinh phí bỏ thương dat:
- Kinh phí bỏ thương hoa màu:
- Kinh phí hỗ trợ chuyển đối nghề nghiệp, tạo việc làm và hỗ trợ ổn định:
- Kinh phí bỏ thương khôi phục đường đá, cây cỏ, lầu năm trên đất:
- Kinh phí lập hồ sơ phục vụ GPMB:

Điều 2. Hợp đồng bỏ thương, hỗ trợ và tài định cư huyện Quế Võ cùng chủ đầu tư và các cơ quan, đơn vị có liên quan tổ chức thực hiện bỏ thương, hỗ trợ và thành quyết định theo đúng trình tự quy định của pháp luật.

Điều 3. Quyết định có hiệu lực kể từ ngày ký.

Thủ trưởng các cơ quan: Văn phòng HĐND và UBND huyện, Phòng Tài nguyên - Kế hoạch, Phòng Tài nguyên và Môi trường, Phòng Công thương; Chủ tịch huyện Quế Võ; Kho bạc nhà nước huyện; Hội đồng bỏ thương, hỗ trợ và tài định cư huyện Quế Võ; Tổng Công ty truyền tải điện Quốc gia; Ban quản lý dự án công trình điện miền Bắc; UBND xã Chí Lăng và hỗ gia đình, cá nhân được thương, hỗ trợ cần cú Quyết định thi hành./.

văn:
- Tỉnh Bắc Ninh (b/c);
- Điều 3;
- Các Sở: Tài chính, TNMT, Xây dựng;
- UBND huyện;

Chủ tịch

Nguyễn Văn Vinh